



ÅLANDS MILJÖPRÖVNINGSNÄMND

Strandgatan 25
22 100 Mariehamn
Tel.nr. (018) 25000 växel, (018) 25127 direkt
Fax.nr. (018) 16595

BESLUT

Ärendenummer

MPN-04-24

Beslutsdatum

23.11.2004

Postningsdag

24.11.2004

Sökanden

Ålands skid- och skidskyttecentrum Ab
c/o Jomala kommun
Pb 2
22151 Jomala

Ärende

Ålands skid- och skidskyttecentrum Ab ansöker om miljötillstånd enligt 11 § landskapslagen om miljöskydd och miljötillstånd (30/2001), nedan miljöskyddslagen, då tillstånd behövs enligt bilaga 1 punkt 1 b, landskapsförordningen om miljöskydd och miljötillstånd (35/2001).

Ansökan avser ett årligt uttag av 3000 m³ vatten ur Dalkarby träsk, Jomala kommun. Ansökan har inkommit till miljöprövningsnämnden 04.06.2004.

Beslut

Miljötillstånd

Miljöprövningsnämnden beviljar Ålands skid- och skidskyttecentrum Ab, med stöd av 2, 11 och 24-26 §§ miljöskyddslagen, tillstånd till ett årligt uttag av 3000 m³ bevattningsvatten ur Dalkarby träsk, Jomala.

Giltighet

Detta tillstånd gäller till och med 31.12.2014. Tillståndet kan omprövas av Ålands miljöprövningsnämnd om vattenmängden inte räcker till för alla som kan ges rätt att ta vatten ur Dalkarby träsk.

Om tillståndshavaren har för avsikt att fortsätta verksamheten efter 31.12.2014 skall en ansökan om nytt tillstånd inlämnas till Ålands miljöprövningsnämnd före 31.12.2013.

Omedelbar verkställighet av beslutet

Sökanden har anhållit om omedelbar verkställighet av beslutet för att snarast möjligt kunna producera konstsnö, förutsatt att väder och temperatur tillåter konstsnöproduktion.

Miljöprövningsnämnden beviljar Ålands skid- och skidskyttecentrum Ab omedelbar verkställighet av detta beslut med nedanstående villkor enligt 13 § 2 mom. landskapslagen om miljöskydd och miljötillstånd (30/2001) och 6 kap. 26 § vattenlagen (61/1996). För att sökanden omgående skall kunna inleda sin verksamhet avseende vattenuttag skall sökanden hos Ålands miljöprövningsnämnd deponera en garantisumma om 200 € för återställande av eventuellt uppkommen miljöskada. Garantibeloppet återbetalas då beslutet vunnit laga kraft.

Villkor

Tillståndshavaren skall följa nedanstående villkor, utfärdade med stöd av 25-26 §§ miljöskyddslagen:

1. Tillstånd ges till ett årligt uttag av 3000 m³ vatten för industriändamål avseende tillverkning av konstsnö. Vattenuttag får endast ske då vattennivån i Dalkarby träsk är högre än, N₆₀ 15,14 m och under perioden 01.10 – 30.04.
2. Tillståndshavaren ansvarar för mätning och kontroll av vattenståndet i sjön i samband med uttag av vatten så att uttag ej sker då miniminivån riskerar att underskridas. Vid uttag skall vattennivån mätas och antecknas i driftsjournal varje vecka under perioden oktober till maj. Vattennivåmätning kan ske samordnat med andra tillståndshavare.
3. Vattenuttaget skall mätas med en vattenmätare. Vattenmätaren skall installeras på ett av tillsynsmyndigheten godkänt sätt och anmälas för besiktning inom tre månader från det att detta tillstånd vunnit laga kraft.
4. Vattenmätaren skall avläsas och uttaget skall antecknas varje vecka i driftjournalen då uttag sker. Driftjournalen skall finnas tillgänglig på anläggningen och skall uppvisas eller redovisas på begäran av tillsynspersonal.
5. Dalkarby träsk utgör vattentäkt för Ålands Vatten Ab och företräde ges för Ålands Vattens uttag av dricksvatten. Vid en krissituation då Dalkarby träsk måste nyttjas som huvudvattentäkt skall Ålands Vatten omedelbart meddela detta till Ålands skid- och skidskyttecentrum Ab, som därmed omedelbart skall upphöra med sitt vattenuttag tills situationen åter normaliseras och vattennivån i Dalkarby träsk åter är över N₆₀ 15,14 m.
6. Tillståndshavaren är ansvarig för de skador och men som kan uppkomma av vattenuttaget.

Ersättningar

Miljöprövningsnämnden har prövat frågan om ersättningskyldighet enligt 7 kap. 8 § vattenlagen och anser att nedanstående villkor utgör sådant skydd att verksamheten inte kommer att orsaka sådan skada som ligger till grund för ersättningsyrkanden enligt 7 kap. 4 och 6 §§ i vattenlagen.

Miljökonsekvensbedömning och miljöberättelse

Miljökonsekvensbedömning behöver inte uppgöras i detta ärende.

Den information och utredning som enligt 5 § landskapsförordningen om miljöberättelser och miljökonsekvensbedömningar (10/2000) skall ingå i miljöberättelsen till detta beslut.

Beslutsmotivering

Huvudmotivering

Ålands miljöprövningsnämnd har granskat miljötillståndsansökan och inkomna utlåtanden samt förutsättningarna för beviljande av tillstånd. I avgörandet har miljöprövningsnämnden beaktat vad som bestämts om skydd av allmänna och enskilda intressen.

Miljöprövningsnämnden finner att kraven i 24 § och förutsättningarna i 22 och 23 §§ miljöskyddslagen, med beaktande av beslutsvillkoren, som ges med stöd av 25 och 26 §§ i samma lag, uppfylls och godkänner därför Ålands skid- och skidskyttecentrum Ab's ansökan om uttag av vatten ur Dalkarby träsk.

Miljöprövningsnämnden bedömer också att tillstånd kan ges med beaktande av naturvårdslagen och tryggheten av allmänna och enskilda intressen enligt 24 § miljöskyddslagen.

Sökanden har begärt omedelbar verkställighet av beslutet enligt 13 § 2 mom. landskapslagen om miljöskydd och miljötillstånd (30/2001) och 6 kap. 26 § vattenlagen (61/1996). Det faktiska uttaget kommer inledningsvis inte att uppgå till ansökt mängd och därmed kommer uttaget troligen inte att föranleda några negativa miljökonsekvenser, under förutsättning att villkoren i detta beslut följs. Uttag av vatten bör kunna ske utan risk för skada eftersom nivån i Dalkarby träsk är helt normal hösten 2004, dvs träsket är fullt, enligt uppgift från Ålands Vatten Ab. Ålands skid- och skidskyttecentrum bör också ges möjlighet att snarast möjligt kunna inleda sin verksamhet för att inte lida onödig ekonomisk skada. Verksamheten är också folkhälsofrämjande och bör kunna inledas snarast möjligt. Miljöprövningsnämnden anser därför att omedelbar verkställighet av tillståndsbeslutet kan beviljas.

En verksamhetsutövare svarar för att alla skadliga miljökonsekvenser skall förebyggas eller begränsas i så stor utsträckning som möjligt.

Tillståndshavaren kommer att bedriva sin verksamhet under den del av året då tillgången på vatten oftast är god och träsket normalt är fullt. Den beräknade teoretiska vattennivåförändringen av det ansökta uttaget är beräknad till -2 cm och därmed är uttaget knappt märkbart i Dalkarby träsk. Dalkarby träsk är dock en av Ålands Vatten Ab's vattentäkter och enligt 12 kap. 4§ vattenlagen för landskapet Åland (61/1996) skall företräde ges för vattentäkt för samhällets behov emedan vattentäkt för industriändamål har lägst prioritet. I händelse av en krissituation då Dalkarby träsk måste nyttjas som huvudvattentäkt skall därför Ålands Vatten omedelbart meddela detta till Ålands skid- och skidskyttecentrum Ab, som därmed ovillkorligen skall upphöra med sitt vattenuttag för att inte äventyra tillgången på dricksvatten.

Dalkarby träsk har en fastställd maximinivå motsvarande N_{60} 15,94 m och har normalt en variation på ca -70 till -80 cm under sensommaren. Extremvärden har uppmätts 1998 och vid årsskiftet 2002-2003 då vattennivån sjönk med 107 respektive 108 cm. I det senare fallet normaliserades vattennivån först i maj 2003, vilket visar att en återhämtning kan

vara långsam. I och med detta gör miljöprövningsnämnden bedömningen att uttag av vatten för industriändamål inte kan tillåtas då nivån i Dalkarby träsk understiger N₆₀ 15,14 m, även om det ansökta uttaget endast motsvarar en teoretisk nivå-sänkning på 2 cm.

Tillämpade lagrum

Landskapslag om miljöskydd och miljötillstånd (30/2001) 1, 2, 4-7 §§, 11 §, 22-29 §§.
Vattenlag för landskapet Åland (61/1996) 4 kap. 1, 3-4 §§, 5 kap. 1 § 1 mom., 6 kap. 1, 4, 5 §§, och 23 §, 7 kap. 4, 6 och 8 §§ samt 12 kap. 1 och 4 §§
Landskapsförordning om miljöberättelser och miljökonsekvensbedömningar (10/2000) 5 §
Landskapsförordning om miljöskydd och miljötillstånd (35/2001), bilaga 1, punkt 1b.

Avgift

För detta tillståndsbeslut uppbärs avgift enligt avgiftsstadga:

| | |
|---|-----------------|
| Vattenuttag av ytvatten 2000 - 20000 m ³ | € 252,00 |
| <u>Annonskostnader</u> | <u>€ 537,47</u> |
| Totalt | € 789,47 |

Bilagor

1. Ärendehantering
2. Miljöberättelse
3. Besvärsanvisning

Tove Erikslund-Henriksson
Vice ordförande

Mikael Stjärnfelt
Föredragande

ÄRENDEHANTERING

Kungörelse av ansökan

Ansökan kungjordes under tiden 19 oktober – 9 november 2004 på Jomala kommun och Ålands landskapsregerings anslagstavlur. Kungörelsen fanns införd i Tidningen Åland och Nya Åland den 15 oktober 2004. I kungörelsen framgick att vem som helst hade rätt att skriftligen yttra sig över ansökan inom ovannämnda tid.

Yttranden

Inga yttranden har inkommit under kungörelsetiden.

Utlåtanden

Miljöprövningsnämnden har begärt och erhållit utlåtande enligt nedan:

- Ålands Vatten AB
- Ålands landskapsstyrelse
- Jomala kommun

Förklaring

Sökanden har beretts tillfälle att inkomma med förklaring.

Kungörelse av beslut

Tillståndsbeslutet sänds till sökanden med mottagningsbevis. Beslutet kungörs på Jomala kommun samt Ålands landskapsregerings anslagstavlur och en kopia av beslutet finns under denna tid framlagd för allmänheten på Jomala kommunkansli och på Ålands landskapsregerings registratorskansli. Beslutet finns även tillgängligt på internet på Ålands miljöprövningsnämnds hemsida, www.mpn.aland.fi. I kungörelsen framgår att sakägare kan anföra besvär över lagligheten av beslutet hos Ålands förvaltningsdomstol.

Arkiverade dokument

Följande dokument arkiveras på miljöprövningsnämndens kansli:

1. Sökandens ansökan
2. Vattenuttagsberäkningar
3. Utlåtanden
4. Övriga ärendehandlingar

MILJÖBERÄTTELSE

Verksamhetsbeskrivning

Sökanden avser att ta vatten ur Dalkarby träsk för tillverkning av konstsnö med snökanoner. Uttaget kommer att ske under vinterhalvåret då förutsättningar finns för produktion av konstsnö.

Miljöpåverkan

Dalkarby träsk är en av Ålands Vatten Ab's vattentäkter och står normalt för ca 20 % av bolagets vattenförsörjning. Bolaget har som avsikt att hålla Dalkarby träsk så fullt som möjligt för att kunna använda träsket som huvudvattentäkt vid nödsituationer. Av denna anledning är det viktigt att vattenkvaliteten eller -mängden inte äventyras.

Ålands skid- och skidskyttecentrums ansökta uttag om 3000 m³ vatten är en relativt liten mängd och motsvarar en teoretisk nivåsenkning om -2 cm. Uttaget sker också under den del av året då träsket oftast har hög eller maximal vattennivå pga ökad tillrinning. Uttaget förutsätts inte ge några märkbara effekter på varken vattenmiljö, -kvalitet eller -mängd under normala förhållanden.